

ANNEXES

□ ANNEXE 1	
Dialoguer sur l'attention	182
□ ANNEXE 2	
Dialoguer sur l'imagination créatrice	185
□ ANNEXE 3	
Interpréter des témoignages d'élèves	186
<i>Soizick, aux prises avec les mathématiques</i>	186
<i>Maud, la championne des langues vivantes</i>	186
<i>Ludovic, au corps à corps avec le Roman de Renart</i>	186
Les réponses aux exercices	188

ANNEXE 1

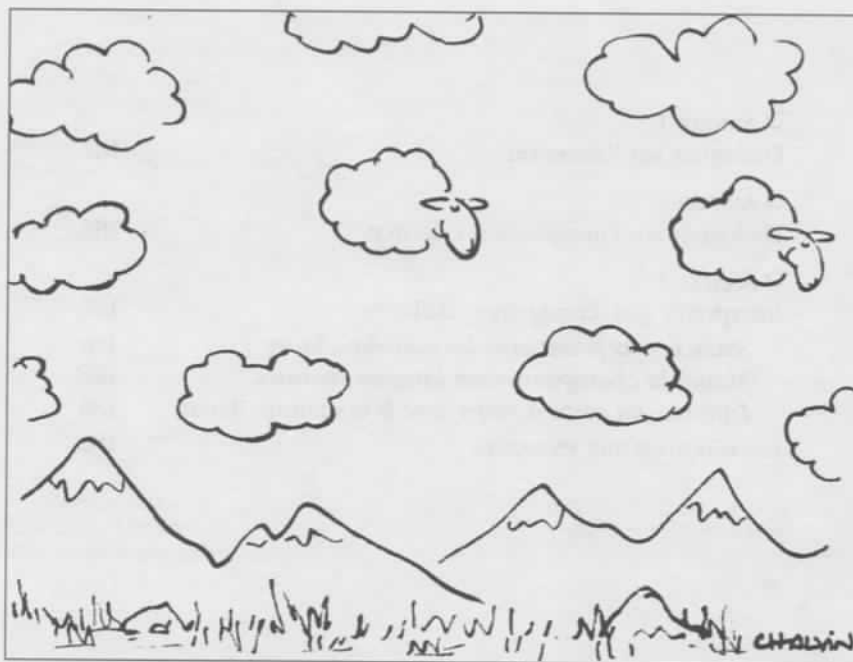
DIALOGUER SUR L'ATTENTION

Nous suggérons à l'enseignant qui désire s'entraîner au dialogue pédagogique avec ses élèves de se prêter lui-même au jeu des questions présentées dans le canevas ci-dessous. Il pourra ainsi les essayer pour les adapter à sa pratique, et vérifier ses hypothèses antérieures sur son propre profil.

Le dialogue pédagogique, s'il examine la démarche d'attention complète, s'attache d'abord à déterminer comment l'élève a perçu l'objet d'apprentissage, puis la manière dont il l'a évoqué, ensuite la manière dont il a anticipé la tâche à accomplir et la réponse qu'il a produite. Ici, nous nous focalisons sur les phases d'évocation, qui sont au cœur de la gestion mentale, et que les enseignants sont moins accoutumés à explorer.

► Tâche : faire attention au dessin

Regardez le dessin ci-dessous jusqu'à ce que vous pensiez avoir en tête exactement et complètement ce que vous avez regardé. Quand vous êtes prêt(e), cachez le dessin et évoquez tout ce que vous avez retenu.



► Questions pour vérifier que l'objet mental est identique au dessin

Cette tâche sollicite l'**attention**. Une seule étape est donc à considérer : **l'évocation reproduisant fidèlement ce que le sujet a regardé** dans le dessin. L'enseignant fait comparer aussi **l'évocation finale** et **l'évocation initiale** pour établir l'itinéraire évocatif. Il pose pour l'évocation initiale les mêmes questions que pour l'évocation finale, en utilisant le passé au lieu du présent : « L'avez-vous revu mentalement ? » au lieu de « Le revoyez-vous mentalement ? ». C'est l'évocation initiale qui donne les indices les plus nets sur les modalités dominantes.

ÉVOCATION INITIALE

Quand vous avez commencé à évoquer le dessin...

ÉVOCATION FINALE

Maintenant...

« Revoyez-vous mentalement ce que vous avez regardé ?
Ou l'entendez-vous décrire / nommer / raconter ?
Ou vous n'entendez pas le son mais vous savez que « ça parle » ?
– Ou est-ce que vous faites les deux (revoir et entendre) ?
– Dans ce cas, dans quel ordre ?
Vous entendez d'abord et vous voyez ensuite ?
Ou vous voyez l'image et, en continuant de la voir, vous entendez ? »

« Ce que vous voyez vous apparaît-il mentalement :
en une, deux, trois... images séparées les unes des autres (comme des photos) ?
Ou en plusieurs images enchaînées (comme au cinéma) ?
– Tous les éléments de chaque image en même temps ?
Ou les éléments de chaque image les uns après les autres ?
– Les images sont-elles côte à côte ou superposées ?
– Quand vous fixez un détail, la totalité de l'image persiste-t-elle ?
Faites-vous des gros plans ? Des zooms ?
– Évoquez-vous les limites extérieures de chaque image pour y situer les éléments ?
– Dans quel ordre les éléments apparaissent-ils ? Celui où vous les avez regardés ? Toujours le même ordre ?
– Quel est votre point de départ ? »
– Ce que vous entendez mentalement :
– Pouvez-vous en estimer la durée ? Y a-t-il des temps de silence ? Un rythme ?
– Les images éventuelles changent-elles à mesure que le son se déroule ou persistent-elles ?
– Les éléments sont-ils énumérés les uns après les autres ?
Ou (certains ? tous ?) sont-ils énoncés ensemble ?
– Dans quel ordre les éléments apparaissent-ils ? Celui où vous les avez regardés ? Toujours le même ordre ?
– Quel est votre point de départ ?
– Les éléments sont-ils présentés ensemble dans un discours à plusieurs voix simultanées (comme dans un chœur) ? Dans un discours sur image persistante ?
– Quand vous focalisez sur un détail, la totalité du discours reste-t-elle audible ? Montez-vous ou baissez-vous le son ?
– Évoquez-vous la durée totale du discours pour y situer les éléments ? »

« Restez-vous extérieur au dessin, simple spectateur ?
Ou participez-vous à son élaboration ? À la scène ?
Dans ce cas, quel est votre rôle ?

CE QUE L'ON CHERCHE

La langue évocative

- Évocation directe visuelle ?
Ou traduction auditive ?
- Évocation mixte ?
- Si évocation mixte :
Dominante auditive ?
Dominante visuelle ?

Le cadre (les constantes)

- Si évocation visuelle :
Espace ?
Ou espace + temps ?
- Simultanéité ?
Ou succession ?
- Si simultanéité :
Structure d'ensemble ?
Repérage sur l'horizon ?
- Si succession :
Linéarité (fil conducteur) ?
Repérage sur le début ?
- Si évocation auditive :
Temps ?
Ou espace + temps ?
- Succession ?
Ou simultanéité ?
- Si succession :
Linéarité (fil conducteur) ?
Repérage sur le début ?
- Si simultanéité :
Structure d'ensemble ?
Repérage sur la fin ?

Le sujet (1^{re}/3^e personne)

- 3^e personne ?
Ou 1^{re} personne ?

– Revoyez-vous le dessin tel qu'il est sur le livre, dans le style du dessinateur ?

Ou le voyez-vous comme si vous l'aviez dessiné vous-même, avec les marques de votre propre style ?

– La voix qui prononce les mots du discours intérieur est-elle celle d'une personne différente de vous ou une voix anonyme ? Parle-t-elle dans un style informatif, objectif ?

Ou est-ce votre propre voix qui parle ? La voix qui vous sert habituellement à penser ? Reconnaissez-vous vos manières de vous exprimer ? »

Le sujet (suite)

- Si évocation visuelle :
3^e personne ?
Ou 1^{re} personne ?

- Si évocation auditive :
3^e personne ?
Ou 1^{re} personne ?

« Vous représentez-vous le dessin lui-même tel qu'il vous est apparu, avec ses particularités concrètes : traits, mise en page, textures, contrastes, dimensions, composition, bords, contours exacts des nuages, têtes des moutons...? »

Vous représentez-vous la signature ?

– L'évoquez-vous en tant que dessin ?

Ou en tant que message, en déchiffrant les mots ? »

Le paramètre

- Premier paramètre ?

- Premier paramètre ?
ou deuxième paramètre ?

► Interprétation : trouver le profil pédagogique

Si vous avez répondu pas à pas aux questions précédentes, interprétez ici vos propres réponses. Sinon, suivez-nous dans l'interprétation des réponses de Lucie.

ÉVOCATION INITIALE	ÉVOCATION FINALE	HYPOTHÈSE
Je me suis décrit le dessin et à mesure je l'ai vu mentalement.	Je le vois sans plus entendre mes mots.	Traduction auditive puis évocation directe = dominante auditive.
J'ai commencé par me dire que deux des nuages étaient des moutons, puis j'ai compté les nuages entiers, puis j'ai situé les demi-nuages de la bordure, en faisant le tour dans le sens inverse des aiguilles d'une montre ; je me suis dit que les moutons font la sieste ; etc.	Je vois d'abord les moutons, puis les nuages entiers, puis je fais le tour comme pour revoir les demi-nuages... Si je veux retrouver la position des oreilles des moutons, le reste disparaît.	Cadre chronologique (T = temps), succession, repérage sur le début.
C'est ma propre voix qui parle.	Je vois le dessin dans le style du dessinateur.	Évocation auditive à la première personne, visuelle à la troisième.
J'ai repéré le nombre d'éléments, leur répartition, mais pas les contours des nuages. J'ai détaillé la tête des deux moutons : les yeux fermés, les oreilles horizontales, les virgules pour la narine. Je n'avais pas vu la signature.	Je revois le dessin à sa place exacte dans la page. Je retrouve exactement le nombre d'éléments, avec des contours sommaires. Je vois très bien les têtes des moutons telles qu'elles sont dessinées.	Premier paramètre.

ANNEXE 2

DIALOGUER SUR L'IMAGINATION CRÉATRICE

Comme pour l'annexe 1, vous pouvez essayer sur vous-même le questionnement.

► **Tâche : créez votre ciel moutonneux**

Transformez mentalement le dessin de Marc Chagall, ou oubliez-le, pour imaginer votre propre ciel moutonneux. Quand vous avez réussi, récapitulez mentalement ce que vous avez imaginé.

► **Questions pour connaître l'objet mental créé à partir du perçu**

Cette tâche amène à passer de l'objet mental identique au perçu, produit par l'attention, à un objet mental original. Seule cette étape est à examiner, avec le processus de transformation.

Les questions de base sur les modalités évocatrices sont identiques à celles qui concernent l'attention, puisqu'il s'agit d'explorer aussi la langue pédagogique, les constantes, le sujet et les paramètres. Il suffit de les transposer – et d'ajouter les troisième et quatrième paramètres avec les transformations qu'ils révèlent et l'orientation vers la découverte ou l'invention.

Transposer ? Par exemple la première question sur les langues pédagogiques :

• *Revoyez-vous mentalement ce que vous avez regardé ? Ou l'entendez-vous (etc.) ?* • devient :

• *Voyez-vous ou entendez-vous mentalement ce que vous avez imaginé ?* • car ce n'est plus l'objet perçu qui est en jeu mais l'objet transformé.

Par ailleurs, concernant le questionnement sur le sujet, on peut s'attendre à un investissement à la première personne. Dans ce cas, l'enseignant insiste pour faire préciser quel rôle joue le sujet dans son évocation : acteur, auteur, scénariste, peintre, chorégraphe, sculpteur, ingénieur, artisan, spectateur ou auditeur engagé¹...

► **Interprétation**

Vous pouvez procéder à l'interprétation des réponses en vous inspirant du tableau de l'annexe 1.

Le canevas de questions présenté met l'accent sur les transformations, les paramètres 3 et 4 et l'orientation de la créativité.

ÉVOCATION INITIALE <i>Quand vous avez commencé à évoquer le dessin...</i>	
ÉVOCATION FINALE <i>Maintenant...</i>	CE QUE L'ON CHERCHE
<i>– Qu'avez-vous effacé, ajouté, substitué ou déplacé par rapport au dessin de Marc Chagall ?</i>	Les transformations
<i>– Avez-vous transformé le dessin de manière à le rendre plus abstrait, plus rationnel, plus logique ? Avez-vous procédé à un classement ? Une schématisation ? Un raisonnement... ?</i>	Le paramètre – Troisième paramètre ?
<i>– Avez-vous transformé le dessin en fonction de votre fantaisie, de votre humeur, de vos goûts ? Avez-vous fait des rapprochements inattendus ? Avez-vous changé de contexte, de point de vue... ?</i>	– Quatrième paramètre ?
<i>– Quel est l'effet de vos transformations : un effet comique ? tragique ? dramatique ? esthétique ? calmant ? excitant... ?</i>	
<i>– Ce que vous avez imaginé constitue-t-il pour vous la découverte d'une possibilité jusque-là cachée ? Ou l'invention d'une possibilité jusque-là inexistante ?</i>	Découverte ou invention

1. Voir « L'imagination créatrice suppose l'implication personnelle », chapitre 3, pp. 38-39.

ANNEXE 3

INTERPRÉTER DES TÉMOIGNAGES D'ÉLÈVES

Pour exercer votre sagacité vis-à-vis des processus évocatifs, nous présentons ici trois témoignages d'élèves que nous vous proposons d'analyser. La réponse aux questions est donnée p. 188. Les nonchalants seront tentés d'y recourir avant d'avoir vraiment cherché... Nous leur conseillons de calmer leur impatience et de jouer le jeu, pour devenir de vrais as de la gestion mentale.

► Soizick, aux prises avec les mathématiques

Soizick, élève de seconde, raconte comment elle a appris une fonction mathématique, qui lui posait problème, avec l'aide de son cousin.

« Il m'a montré comment faire avec la calculette. Maintenant, **quand je veux résoudre un problème où figure cette fonction, je revois les mains de mon cousin en train de se servir de la calculette, et les miennes, toutes petites, sur une toute petite calculette, juste à côté, en train de faire la même chose en même temps.** »

Tâche : Analysez le processus évocatif décrit par Soizick et transcrit en caractères gras. Déterminez :

- Quel est le geste mental mis en œuvre ?
- Quelle étape de ce geste est décrite ?
- S'agit-il d'une évocation initiale ou finale pour cette étape ?
- Quelles modalités évocatives sont indiquées : langue pédagogique ? cadre et constantes ? sujet ? paramètre ?

► Maud, la championne des langues vivantes

Maud, élève de première, en cours d'espagnol, commence par repérer de quoi il va être question, d'après les indices disponibles : introduction du professeur, titre du texte, générique du film, image présentée... Aussitôt après, **elle imagine par avance ce qu'elle va pouvoir dire sur le thème. Elle construit un discours personnel, en utilisant ses ressources linguistiques disponibles. Elle enchaîne mentalement plusieurs phrases complètes.**

Tâche : Analysez le processus évocatif décrit par Maud et transcrit en caractères gras. Déterminez :

- Quel est le geste mental mis en œuvre ?
- Quelle étape de ce geste est décrite ?
- S'agit-il d'une évocation initiale ou finale pour cette étape ?
- Quelles modalités évocatives sont indiquées : langue pédagogique ? cadre et constantes ? sujet ? paramètre ?

► Ludovic, au corps à corps avec le Roman de Renart

Ludovic, élève de troisième, se rend compte qu'il « manque de vocabulaire » et voudrait sortir d'une situation qui lui a déjà valu un redoublement. Il y a fort à parier qu'il n'est pas attentif « en paramètre deux » et qu'il faudra l'aider à développer la compétence « faire attention aux mots employés dans les textes rencontrés ».

Vérifions.

•••
Ludovic lit silencieusement le début du récit de la pêche à la queue, dans le *Roman de Renart*, dans son manuel de littérature :

« C'était un peu avant Noël à l'époque où l'on sale les jambons. Le ciel était clair et étoilé. L'étang où Isengrin devait pêcher était si gelé qu'on aurait pu y danser la farandole, il n'y avait qu'un trou que les paysans avaient fait pour y mener chaque soir leur bétail se changer les idées et boire. »

« Maintenant que tu as lu ce texte, tu cesses de le regarder. Prends le temps de récapituler mentalement ce que tu en as retenu, et après tu en parleras.

- C'est l'hiver. Il y a un étang gelé. Il y a aussi quelque chose que je ne comprends pas bien.
- Comment penses-tu à ce que tu viens de dire ? »

① « Je vois le paysage, avec des gens et des animaux. Tout tient dans la même image. Après, il y a une petite image que je ne vois pas bien, où se trouve ce que je ne comprends pas bien.

- C'est un paysage que tu connais ou un paysage imaginaire ?

- **Imaginaire.**

- Relis le texte et occupe-toi de ce que tu ne comprends pas. Après, tu cesses de lire, tu récapitules mentalement, et tu racontes ce que ça donne. »

② « Ah ! voilà ! J'ai vu qu'il y a un trou dans la glace, c'est ça qui m'échappait tout à l'heure.

- Est-ce que tu le laisses dans la petite image ou est-ce que tu le mets dans la grande ?

- **Dans la grande. Il n'y a plus qu'une seule image.**

- Maintenant, en regardant la scène que tu as en tête, dis le plus précisément possible ce que tu as retenu.

- C'est l'hiver... Il y a un étang gelé, avec des personnages et des animaux, et un trou dans la glace.

- Penses-tu que tu as raconté la scène avec les mêmes mots que dans le texte ?

- Non, je ne pense pas. Il en manque beaucoup.

- Maintenant, relis le texte, en y repérant les mots précis qui disent ce qu'il y a dans ton image. Ensuite, tu redécriras la scène en employant les mots du texte.

- C'est avant Noël. Le ciel est étoilé. Isengrin veut aller à la pêche sur l'étang qui est tellement gelé qu'on peut y danser la farandole. Les paysans mènent leur bétail boire dans un trou fait dans la glace.

- Les mots du texte, tu les entends mentalement ou tu les vois écrits ? »

③ « Je les vois écrits en superposition sur l'image. Avec ma propre écriture, pas l'écriture d'imprimerie du livre. »

Tâche : Analysez le processus évocatif décrit par Ludovic, séparément pour chaque phase du dialogue transcrite en caractères gras et numérotée.

a. Quel est le geste mental mis en œuvre ?

b. Quelle étape de ce geste est décrite ?

c. S'agit-il d'une évocation initiale ou finale pour cette étape ?

d. Quelles modalités évocatrices sont indiquées : langue pédagogique ? cadre et constantes ? sujet ? paramètre ?

Les réponses aux exercices

Soizick

- a. Geste mental : réflexion
 - b. Étape : rappel de l'acquis, objet mental de référence
 - c. Évocation finale
 - d. Langue pédagogique : visuelle
- Cadre : espace ; constantes : simultanéité, globalité
Sujet : première personne
Paramètre : quatrième, alimenté par le premier

Maud

- a. Imagination créatrice
 - b. Élaboration d'un objet mental original
 - c. Évocation initiale
 - d. Langue pédagogique : auditive
- Cadre : temps ; constantes : succession, repérage sur le début (indices de départ)
Sujet : première personne
Paramètre : quatrième, alimenté par le deuxième

Ludovic - 1

- a. Compréhension directe
 - b. Élaboration d'un objet mental original, intelligible
 - c. Évocation initiale
 - d. Langue pédagogique : visuelle (traduction)
- Cadre : espace ; constantes : simultanéité, globalité, repérage sur la fin (image floue à préciser)
Sujet : troisième personne
Paramètre : quatrième

Ludovic - 2

- a. Compréhension directe
 - b. Élaboration d'un objet mental original, intelligible
 - c. Évocation finale
 - d. Langue pédagogique : visuelle (traduction)
- Cadre : espace ; constantes : simultanéité, globalité, repérage sur la fin (image unifiée)
Sujet : troisième personne
Paramètre : quatrième

Ludovic - 3

- a. Attention
 - b. Élaboration d'un objet mental identique au perçu
 - c. Évocation finale
 - d. Langue pédagogique : visuelle
- Cadre : espace ; constantes : simultanéité, globalité, repérage sur la fin (image unifiée)
Sujet : première personne
Paramètre : deuxième, s'appuyant sur le quatrième